

[17]

№ 476

STAN PLEBANII WODAKLAŃSKIEJ, ALIAS  
TRYNOPOLSKIEJ, PODCZAS WIZYTY GENERALNEJ  
ODEMNIE KSIĘDZA JÓZEFA ZABIELSKIEGO,  
KANONIKA INFLANTSKIEGO, DZIEKANA  
WIŁKOMIERSKIEGO, PLEBANA ŻEJMEŃSKIEGO,  
SPORZĄDZONY I ZWERYFIKOWANY  
ROKU 1784 MCA FEBRUARII DNIA 11

KOŚCIÓŁ

Wodaklański, alias Trynapolski, kościół drewniany, nowy, zabudowany i fundowany przez wjp. ś. p. Onufrego Białozora wojskiego powiatu upitskiego pod tytułem Ś. Trójcy w roku 1781. Z drzewa sosnowego podługowatą strukturą, niewielki, z wieżyczkami dwoma, żeścianą blachą pokrytymi. Dach zaś cały gontami kryty, czerwono malowany. Do kościoła wchodząc z końca babiniec bez drzwi, z niego zaś drzwi podwójne futrowane na zawiasach żelaznych z zasuwą ze środka drewnianą. Z cmentarza do zakrystii drzwi futrowane na zawiasach żelaznych, z zamkiem wewnętrznym dobrym, w której okno z kratą żelazną. Drugie zaś drzwi do kościoła na zawiasach żelaznych. W kościele pomienionym okien jest 8. Ławek z obu stron po trzy, i fundatorska niewielka jedna. Konfesjonałów dwa nowych stolarskiej roboty. Ambona także stolarskiej roboty, malowana. Stolowanie i podłoga z tarcic. Ołtarzów w nim na optykę malowanych trzy. W wielkim ołtarzu statua Pana Jezusa snycerskiej roboty połączana. Cyborium stolarskiej roboty malowane, i mensa także malowana. W cyborium zamek wewnętrzny. Ołtarz drugi a parte Epistolae, w nim obraz Najświętszej Panny. Na mensie trzy gradusiki do lichtarżów stawienia, malowane. Ołtarz 3ci a parte Evangelii także z gradusikami 3ma, w nim obraz Ś. Onufrego. Przy wielkim ołtarzu gradusów dwa, przy pobocznych po jednym. Kraty stolarskiej roboty z balasikami toczonymi, malowane. Odpusty trzy są na rok: w dzień Znalezienia Krzyża Ś., w dzień Ś. Onufrego i w dzień Podwyższenie Krzyża Ś., za indultem papieskim i aprobatą officii Vilnensis. Konkurs bywa na nich znaczny. Jest nadto Opatrzności Boskiej indult rzymski, ale fest jeszcze nie jest wprowadzony. Benedykowany tylo kościół przez ś. p. wjks. Sebastiana Chrzczonowicza dziekana wiłkomierskiego. Obrazu

cudownego nie ma żadnego. Obligacja na tydzień 1 ad intentionem fundatoris i \w/ każdym kwartale Msza Ś. śpiewana. I niedzielne parafialne.

### SPRZĘT KOŚCIELNY

Monstrancja srebrna pięknej roboty z promieniami, z melchizedekem połączonym, ważąca grzywien 15.

Kielichów niewielkich z patynami 2, intus połączonych dwa srebrnych.

Puszka średnia, srebrna, ze środka wyłączana. Te srebra kościelne [l. 88v] sprawione przez tegoż fundatora. Patyna z nakrywką do chorych.

**10.** Ornat materii białej z kampaną złotą, z astrachanią żółtą, z stułą, manipularzem i całym ubraniem na kielich.

Kapa tejże materii z kampaną złotą, z kapturem, z nędzy astrachanią podszyta żółtą.

**20.** Ornat biały kitajkowy z kolumną kitajki ciemniej, z galonikiem srebrnym, astrachanią podszyty, z całym ubraniem.

**30.** Ornat sztofowy na dnie zielonym w kwiaty czerwone, z stułą, manipularzem, podszyty astrachanią granatową.

**40.** Ornat z materyjki w różnych kwiatkach, zażywany, z stułą, manipularzem, podszyty astrachanią.

**50.** Ornat z materyjki, w kraty, używany, z całym ubraniem.

**60.** Ornat kitajki czarnej z kolumną odmienną, używany, z całym ubraniem, podszyty astrachanią.

Kapa żałobna niewielkiego szacunku 1.

Alba batystowa z korunami holenderskimi 1.

Alba holenderskiego płótna z korunami 1.

Alby tkackiego płótna z korunami dwie.

Komży muślinowe z korunami średnimi dwie.

Komż tkackiego płótna z korunką małą 1, a reszta bez korun 4.

Humerałów 6. Korporałów 7. Puryfikaterzów 23. Ręczników 6. Ręczników wielkich 4.

Krzyżów cynowych niewielkich dwa. Drewnianych krzyżów także 2.

Ampulek cynowych z tacą także para 1.

Vascula cynowe pro Oleis Sacris 2.

Mszałów dobrych 2. Mszalik rekwalny 1. Agendki małe 3. Ewangeliczka 1. Lichtarzów drewnianych par 3.

Przystawek mosiężnych niewielkich para 1.

Kociołków do wody święconej mosiężny 1, a do chrzestnej miedziany niepobielany z nakrywką drewnianą 1.

Lampa się nie pali. Pozytywu nie ma. Cmentarz nieoparkaniony, ale się drzewo zwozi do oparkanienia. Dzwonniczka na 4rech słupach z daszkiem z

gontów. Dzwonek w niej jeden. W kościelnej wieżycze sygnaturka 1. Przy zakrystii zaś 1. Dzwonki małe przy ołtarzach dwa.

Portatylów dwa. Baldachimek niewielki z kitajki czerwonej.

Krzyż na procesję noszący 1. W zakrystii zaś 1.

W zakrystii szafa z 2ma szufladami do składania ornatów 1.

## SZPITAL

Szpitalu nie masz. Ma zakrystiana starego.

## PLEBAN

Rządzi tym kościołem jks. Jerzy Błażejewicz z powiatu oszmiańskiego, mający lat 36. W roku 1782 objął tę plebanią. Wyświęcony w roku 1778 na prowizją wjks. Józefa Pundzewicza plebana remigolskiego. Edukował się in Monte Salvatoris. Prezentowany [l. 89] od ś. p. Onufrego Białozora wojskiego powiatu upitskiego. Ta prezenta niekwestionowana. Wikariusza nie ma żadnego.

## BRACTWO

Bractwa nie ma żadnego.

## ZAKONNICY

Zakonników nie ma żadnych w parafii.

## PLEBANIA

W tymże roku 1781 plebania zabudowana przez ś. p. fundatora tegoż z jodłowego drzewa. Wchodząc z sieni w lewej stronie pokój duży z oknami czterema w drzewo oprawnymi, drzwi do niego podwójne na zawiasach żelaznych z zamkiem wewnętrznym, kominkiem w komin wprowadzonym. Piec z kaflów zielonych na połowę do bokowej. Okno w niej 1. Drzwi na zawiasach żelaznych. Drugie drzwi na zawiasach z zamkiem wewnętrznym do pokoiku niewielkiego, w którym okno 1. Wszystkie te glina wybite. W drugiej stronie przez sień tymże sposobem zabudowano i z takimiż wygodami. W sieniach drzwi na zawiasach z klamką i zakrętką drewnianą, i kuchnia z kominem przez dach wyprowadzonym. Pokryta w jednym końcu gontami, w drugim zaś słomą.

W końcu plebanii tejże świren niewielki, słomą kryty, z drzwiami do niego na zawiasach z zaszczepką żelazną.

Odryna z drugiego końca plebanii obszerna, nowa, przez terazniejszego stawione plebana, i browar z piecharenką, słomą kryte. Gumno z osiecią nowe. Obora niewielka, słomą kryte, niedawno stawione za terazniejszego plebana.

### FOLWARK

Folwark na nowo zaczyna się budować o ćwierć mili od plebanii w zaroślinach, przy którym powinno się najdować według funduszu włók sześć oprócz łąk. Gruntu wytrzebionego przy tym folwarku przez terazniejszego plebana w jednym jest na 8 purów siana, w drugim zaś na trzy, w trzecim polu nic. Graniczy w koło z gruntami fundatorskimi. A przy plebanii samej gruntu włóka i morgów dwa, w zaroślinach, po części już jest wyrobionego. Nadto i łąka jest wyznaczona na wozów 60.

Do chorego czasem na swoich, czasem na ludzkich jedzie koniach.

### STAN PODDANYCH

Ma do tego folwarku na tychże włókach wyznaczonych wioskę Datuny od dwóch mieszkańców wolnych, którzy odbywają powinność po trzy dni na tydzień bez antrynika, z czym dwór każe. Ciż ludzie w każdym polu mają po purów 12 wysiewu.

### PARAFIA

Wodaklańska parafia graniczy z Pogirami, Remigołą, Rogowem, Troupiami, Wiłkomierzem. Długa mil dwie, szeroka milę i pół. Od kościoła do granicy remigolskiej pół mili, do rogowskiej mila, do troupińskiej mila, do wiłkomierskiej mila, do pogirskiej mila. Kolacja należy do wjp. Jana Białożora, ciwunowicza i starosty kopańskiego, jure successionis, i niewątpliwa. Miasteczka innego w parafii nie ma.

Dwór wodaklański jw. jp. Ignacego Zabiety marszałka powiatu [l. 89v] kowieńskiego, na tymże polu na kroków 300. Wioski należące do niegoż Wodakle tuż przy dworze, domątany pół ćwierci mili, Giełazy o pół mili.

Dwór Stebiaki tegoż pana, o pół mili od kościoła. Ma wioski: Stebiaki także o pół mili, Debejkuny o milę.

Dwór Ołonetę wjp. Frąckiewicza oboźnego smoleńskiego, o trzy ćwierć mili. Ma wioskę tuż przy dworze Ołonetę.

Wsie Użułany, Łany, Miskinie wjp. Oskierki pułkownika, o milę od kościoła, tegoż wioski<sup>1</sup> Nowosady o pół mili, Mikieny o ćwierć mili, Stumbre pół ćwierć mili i Użugaje tyleż.

<sup>1</sup> Rankraštyje klaidingai įrašyta *mieszki*.

Wieś Ginejtyny o milę, wjp. Lukiańskiego sędziego grodzkiego powiatu upitskiego.

Wsie Karwedzie o pół ćwierć mili, Klebany tyleż, Czelkie tyleż, Buteny o ćwierć mili, wjp. Jana Szukszty pisarza ziemskiego upitskiego.

Innej religii prócz Żydów nie masz, których mężczyzn circiter 30, kobiet zaś 40 circiter. Szkoły swej nie mają. Mogił jest 6, z których 1 oparkanione. Felczera nie ma. Ubogich mało jest włączających się po parafii. Kaplic nie ma.

### SZKOŁA

Szkoły nie ma jeszcze.

### SUMY

Sum żadnych nie ma.

### DOKUMENTA

Dokumentów żadnych nie ma prócz samego funduszu.

### BIBLIOTEKA

Książek nie ma funduszowych, ma tylko swoje własne.

Ten skrypt według modelu jo. kscia jmci Massalskiego biskupa wileńskiego a pasterza naszego sporządzony i zweryfikowany przy generalnej wizycie nam, dziekanom, poruczonej, jako jest sprawiedliwy i rzetelnie opisany, do czego własną mą ręką przy przyciśnionej pieczęci podpisałem się. Datt w Wodaklach roku 1784 mca februarii 12 dnia.

Ks. Józef Zabielski, kanonik inflantski,  
dziekan wiłkomierski, pleban żejmeński<sup>1</sup>

L. S. [l. 90]

---

<sup>1</sup> Parašo formulė įrašyta dekanu ranka.

910  
 2477. Stan Plebanii Rogowskiej

Podczas Wizyty Generalney odemnie Nigdyra Jozefa  
 Labielskiego Kanonika Inflantskiego Dziekana  
 Wilhomierskiego Plebana Leymenskiego sporządzoney  
 y zweryfikowany Roku 1784 Miesią Januani 25.  
 Dnia.

Kościół. Kościół Rogowski od JWZP Maryana Alexandra y Mary-  
 belli Anny z Hlebowiczow Ogirskich Woiewodow Trochuck  
 w Roku 1670 Dnia 2 Maja fundowany, drewniany, tar-  
 acami opierony, na podmurowaniu, z wieżą, ex fronte wiesz-  
 szą, z Żelaznym Krzyżem stary cały potrzebuie reparacyi.  
 Erygowany pod tytułem Najswiętszey Panny Maryi Wnie-  
 bowistej. Przez stolowania cały wewnątrz malowany. Pod-  
 loga z Cegły stara. Okien w stów oprawnych większych y  
 mniejszych reparacyi potrzebnicych 12. Drzwi Wielkich  
 Kosielnych troje, jedno podwoyne na Zawiasach z Zamkiem  
 wnetrznym, drugie pojedynkowe na zawiasach z zamkiem  
 wnetrznym, trzecie na zawiasach z zapora drewniana. Drzwi  
 mniejszych iuz z zamkami iuz zaszczechkami na Zawiasach  
 11. Ławek zobustwow starych 12. Konfesyjonatow 3. Dwa  
 nowe malowane Stolarskiej roboty, trzeci stary. Ławeczka  
 jedna. Ambona starowiecznocy roboty czyscia portacana. w  
 Zakrytyj Szafa z szufladami y szufladkami. Kratki loto  
 Oltarow y Ambony z balasow malowanych 4. Drzwiczki  
 do nich podwoyne na zawiasach jedno.  
 Oltarow roboty Starowiecznocy malowanych y portacanych 5.  
 Oltarz wielki, w nim Obraz Najswiętszey Panny Maryi Wnie-  
 bowistej, Sukienka srebrna, Nigdyry srebrny pod nogami. Ko-  
 rona y Gwiazdy srebrne portacane  
 Oltarz a parte Ewangeli S. Michala Archaniola.  
 Oltarz a parte Epiistolae Pana Hłusa uhryzowanego Korona  
 srebrna.  
 Oltarz Najswiętszey Panny Maryi Rozancowey z Sukienka srebr-  
 na y dwoma koronami portacanemi.  
 Oltarz S. Jozefa Sukienki srebrne y Korony portacane.  
 Kaplice y Altary w tym Koscielu mienayduiąciz, Uroczystosci  
 y Odpruty są w Dzien Powigieria Kosciola. w Dzien Najs-